Atelier sur les piles à combustible pour les opérations militaires Les 11 et 12 juillet 2006 Institut d'innovation en piles à combustible, Vancouver, C.-B.

Le 23 mai 2006

Nous avons le plaisir de vous inviter au premier atelier sur les piles à combustible pour les opérations militaires, qui aura lieu les 11 et 12 juillet 2006 à Vancouver, Colombie-Britannique. Cet atelier est organisé conjointement par l'Institut d'innovation en piles à combustible du Conseil national de recherches Canada (IIPC-CNRC) et par Concurrent Technologies Corporation (*CTC*).

La participation à cet atelier de deux jours est sur invitation. L'événement donnera aux fournisseurs de l'armée et à ceux des technologies des piles à combustible l'occasion d'entrer en contact avec des organisations de recherche et développement pour examiner ensemble les besoins et les perspectives que crée la commercialisation des technologies des piles à combustible dans le contexte d'applications militaires. L'atelier a pour but de promouvoir les échanges d'information, de définir les lacunes en recherche et développement, d'établir un consensus sur les priorités et d'explorer les applications à très court terme des technologies des piles à combustible ainsi que leurs produits.

Au cours de cet atelier, on définira les besoins actuels de l'armée, la capacité de la technologie à répondre à ces besoins et, pour terminer, les stratégies susceptibles de remédier aux lacunes technologiques. On s'efforcera d'établir un consensus sur les rôles et les actions des différents secteurs, et sur la démarche commune à suivre pour obtenir l'adoption rapide des technologies des piles à combustible dans les applications militaires.

Vous trouverez ci-joint des renseignements supplémentaires sur l'atelier, y compris l'ordre du jour, le formulaire d'inscription et des renseignements sur l'hébergement. Nous comptons sur votre présence à l'atelier.

Maja Veljkovic
Directrice générale
Institut d'innovation en piles à combustible
du Conseil national de recherches Canada

Edgar Berkey, Ph.D. Vice-président, Recherche et développement, et directeur de la qualité Concurrent Technologies Corporation

Les organisateurs

L'Institut d'innovation en piles à combustible du Conseil national de recherches Canada est la principale organisation de recherche appliquée au Canada dont le mandat est de soutenir l'industrie canadienne de l'hydrogène et des piles à combustible. L'IIPC-CRNC travaille, de façon autonome ou en collaboration avec des sociétés, des organismes de recherche, des universités et des organismes publics, à des projets ciblant la recherche, le développement, la démonstration et les essais de systèmes à hydrogène et à piles à combustible.

Concurrent Technologies Corporation (*CTC*) est une organisation indépendante à but non lucratif de services professionnels de recherche appliquée et de développement, qui fournit des solutions administratives et technologiques à un large éventail de clients incluant le gouvernement fédéral, les gouvernements étatiques ainsi que le secteur privé. *CTC* gère le Fuel Cell Test and Evaluation Center, FC*Tec*, (*Centre d'évaluation et d'essai des piles à combustible*) pour le ministère de la Défense des États-Unis. Le FC*Tec* est un centre de ressources national d'essai et de validation de systèmes de production d'électricité par piles à combustible en vue d'applications tant militaires que commerciales.

Nos objectifs

L'objectif primordial de cet atelier est d'identifier les éléments permettant de faire progresser la commercialisation de la technologie des piles à combustible dans le contexte d'applications militaires. Dans ce but, l'atelier rassemblera des représentants des forces armées, du secteur des piles à combustible et des organisations de recherche et développement afin de promouvoir les échanges d'information, de définir les lacunes en recherche et développement, d'établir un consensus sur les priorités et d'explorer les applications à très court terme des technologies des piles à combustible ainsi que leurs produits.

La première journée de cette session de deux jours comportera des présentations par des experts canadiens et américains du domaine des piles à combustible, appartenant aux forces armées, au gouvernement, à l'industrie et aux universités, sur les sujets suivants : les exigences technologiques de l'armée; la relation entre recherche universitaire et applications industrielles; et l'état actuel des communautés de la recherche et du développement (techniques de pointe existantes, lacunes, priorités et potentiel). Ces présentations seront suivies par une journée complète de séances de discussions menées par des spécialistes de l'industrie et du gouvernement, regroupées par domaine d'application et visant à élaborer des plans d'action et à combler les lacunes technologiques.

Cet atelier donnera un aperçu des besoins militaires actuels, de la capacité de la technologie à répondre à ces besoins, et finalement, des stratégies susceptibles de remédier aux lacunes technologiques. On s'efforcera d'établir un consensus sur les rôles et les actions des différents secteurs et sur la démarche commune à suivre pour obtenir l'adoption rapide des technologies des piles à combustible dans les applications militaires.

Devraient participer à cet atelier :

- Le ministère de la Défense des É.-U.
- Le ministère de la Défense nationale
- Les parties prenantes dans l'application des piles à combustible
- Les parties impliquées dans les protocoles d'essais, les normes de conception, l'acceptation de la technologie et les coûts d'exploitation

Lieu

L'atelier se tiendra dans les nouveaux locaux de l'IIPC-CNR, situés sur le campus de l'Université de la Colombie-Britannique (UBC). Ces installations constituent un cadre idéal pour cet évènement, étant donné que le Conseil national de recherches Canada est la principale organisation de recherche appliquée au Canada ayant le mandat de soutenir l'industrie canadienne de l'hydrogène et des piles à combustible.

Le nouveau centre de l'IIPC-CNRC, terminé en mai 2006, occupe deux étages et plus de 65 000 pieds carrés, ce qui lui permet d'offrir aux scientifiques du CNRC et à leurs partenaires un excellent milieu de recherche, ainsi que d'abriter leurs projets de démonstration des technologies de l'hydrogène et des piles à combustible. Cet édifice a récemment reçu la cote Or du programme LEED (Leadership in Energy and Environmental Design), décernée à la lumière des normes strictes du Conseil du Bâtiment Durable du Canada. Le programme d'agrément LEED fournit une norme précise de ce qui constitue une « bâtiment vert ». Ses critères mettent l'accent sur l'efficience du design et de la construction du bâtiment, incluant l'accès aux transports, la conservation de l'eau et de l'énergie, et l'utilisation de matériaux recyclés.

Exposition

Des emplacements sont offerts gracieusement aux organisations qui souhaiteraient installer un stand ou présenter un projet de démonstration. Ceci permettra aux participants de l'atelier de se familiariser avec les solutions technologiques de pointe et de prendre contact avec les vendeurs qui s'intéressent aux besoins des opérations militaires.

Si votre compagnie désire réserver un emplacement pour présenter de l'information ou faire une démonstration technologique, veuillez communiquer avec Bronwen McConkey au 604-221-3029 ou Bronwen.McConkey@nrc-cnrc.gc.ca.

Réception

Une réception, donnée conjointement par l'IIPC-CNRC, *CTC*, et le consul général des États-Unis, M. Lewis A. Lukens, suivra la visite de l'édifice lors de la première journée de l'atelier. Cet événement aura lieu de 18 h à 20 h à la résidence de M. Lukens, à Shaughnessy, le quartier historique de Vancouver.

Hôtels

Un certain nombre de chambres ont été réservées dans des hôtels situés dans les quartiers les plus vivants de Vancouver. Pour faire vos réservations, communiquez directement avec les hôtels. Pour obtenir le tarif spécial pour groupes, mentionnez « Piles à combustible pour l'armée » ou « Fuels Cell for Military ». Les réservations doivent être effectuées d'ici le 9 juin 2006. Après cette date, les réservations se feront conformément à la disponibilité et aux tarifs en vigueur.

Sandman Hotel Downtown Vancouver

180, rue Georgia Ouest, Vancouver, Colombie-Britannique

Canada V6B 4P4

Tél: 604-681-2211 Télec.: 604-681-8009

http://www.sandmanhotels.com/hotels/bc/vancouver.asp

Tarif: 115\$

Granville Island Hotel

1253, rue Johnston, Vancouver, Colombie-Britannique

Canada V6H 3R9

Téléphone: 604-683-7373 Télécopieur: 604-683-3061

http://www.granvilleislandhotel.com/

Tarifs: \$149 (occupation simple), \$159 (occupation double)

Century Plaza Hotel and Spa- Downtown Vancouver

1015, rue Burrard, Vancouver, Colombie-Britannique

Canada V6Z 1Y5

Téléphone: 800-663-1818 Télécopieur: 604-687-0578

http://www.century-plaza.com/

Tarif: \$129

Renseignements complémentaires

Au Canada, veuillez communiquer avec :

Bronwen McConkey

Institut d'innovations en piles à combustible du Conseil national de recherches Canada 4250 Wesbrook Mall

Vancouver, Colombie-Britannique

Canada V6T 1W5

Tél.: 604-221-3029, Télec.: 604-221-3001 Courriel: Bronwen.McConkey@nrc-cnrc.gc.ca

Aux États-Unis, veuillez communiquer avec :

Tricia Wright
Concurrent Technologies Corporation
100 CTC Drive
Johnstown, PA 15904

Tél.: 814-269-2567, Télec: 814-269-6800

Courriel: wright@ctc.com

Le mardi	11	juillet 2	2006
----------	----	-----------	------

8 h à 8 h 30 Inscriptions et petit-déjeuner continental

8 h 30 à 8 h 45 Allocution d'ouverture

Maja Veljkovic, Directrice générale, Institut d'innovation en piles à

combustible

8 h 45 à 9 h Mot de bienvenue

Lewis A. Lukens, Consul général des États-Unis, Vancouver

9 h à 11 h 45 Rendement et exigences technologiques de l'armée

• Survol des programmes du MDD des É-U, domaines couverts par les programmes et besoins énergétiques de l'armée

 Présentations de programmes et de projets particuliers (Armée des États-Unis)- Les besoins énergétiques, les perspectives et les défis des piles à combustible

 Introduction aux programmes canadiens de R&D en défense domaines couverts par les programmes et besoins énergétiques de l'armée

 Présentations de programmes et de projets particuliers (Forces canadiennes) - Les besoins énergétiques, les perspectives et les défis des piles à combustible

11 h 45 à 12 h 15 Dîner/Exposition/Conférence

Établir des liens entre la recherche sur les piles à combustible, les

besoins d'application et le marché : notre expérience

M. John Van Zee, USC

13 h à 16 h Technologies des piles à combustible - État actuel, lacunes,

priorités et capacités

(Présentations par des experts du secteur, Canada et États-Unis)

Micropiles

Piles pour la production électrique mobile légère

Alimentation portable

Traitement des combustibles

16 h 15 à 17 h 15 Démonstrations et visite de l'IIPC /Exposition

18 h à 20 h Réception

offerte par Lewis A. Lukens, Consul général des États-Unis,

Vancouver

Le mercredi 12 juillet 2006

8 h 30 à 9 h Inscriptions et petit-déjeuner continental

9 h à 9 h 30 Leitmotiv, matières à réflexion et tour d'horizon sur la structure de

l'atelier

M. Edgar Berkey, vice-président et directeur de la qualité,

Concurrent Technologies Corporation

9 h 30 à 11 h 30 Séances en sous-groupes par domaine d'application

Micropiles

• Piles pour la production électrique mobile légère

• Alimentation portable

Traitement des combustibles.

Les échanges suivront les orientations du document de référence et cibleront les besoins de l'armée dans le domaine d'application, la capacité de la technologie à répondre à ces besoins, et l'identification des éléments faisant obstacle à la résolution des écarts technologiques

11 h 30 à 12 h 15 Présentation des résultats des discussions

12 h 15 à 13 h 15 Dîner/Exposition

13 h 15 à 15 h 15 Séances en sous-groupes par domaine d'application

Micropiles

• Piles pour la production électrique mobile légère

Alimentation portable

• Traitement des combustibles

Les échanges suivront les orientations du document de référence et cibleront les rôles, les actions et les voies d'avenir en ce qui concerne les écarts technologiques identifiés par chaque sous-groupe au cours de la séance de la matinée. On définira l'essentiel des prochaines étapes, les perspectives de collaboration future (y compris les possibilités de financement) et des modèles éventuels de coopération plus étroite.

15 h 15 à 16 h Présentation des résultats des discussions

16 h à 16 h 15 Résumé des résultats des discussions et des conclusions de

l'atelier

M. Edgar Berkey, vice-président et directeur de la qualité

Concurrent Technologies Corporation

16 h 15 à 16 h 30 Allocution de clôture

Marty W. Rodgers, vice-président, Concurrent Technologies Corporation Atelier sur les piles à combustible pour les opérations militaires Les 11 et 12 juillet 2006 Institut d'innovation en piles à combustible, Vancouver, C-B

Date limite d'inscription : le 21 juin 2006

Frais d'inscription : aucun

om	
tre	
rganisation	
ddresse	
ays	
ays éléphone	
élécopieur	
ourriel	_
te Web	
estrictions alimentaires	

Domaine d'application :

£ Micropiles £ Piles pour production électrique mobile légère £ Alimentation portable £ Traitement du combustible

Retournez ce formulaire dûment rempli par courrier, télécopieur ou courriel à : Bronwen McConkey Institut d'innovation en piles à combustible du Conseil national de recherches Canada 4250 Wesbrook Mall Vancouver, Colombie-Britannique Canada V6T 1W5

Téléphone: 604-221-3029, Télécopieur: 604-221-3001

Courriel: Bronwen.McConkey@nrc-cnrc.gc.ca